

Ensemble Chevrolet Tahoe réservé à la police 2011

Clés, portes et glaces 1-1

Clés et serrures 1-1

Sièges et dispositifs de**protection** 2-1

Système de sac gonflable 2-1

Instruments et**commandes** 4-1

Témoins, jauges et

indicateurs 4-2

Écrans d'informations 4-3

Éclairage 5-1

Éclairage extérieur 5-1

Conduite et**fonctionnement** 8-1

Information sur la conduite 8-1

Démarrage de

fonctionnement 8-4

Systèmes de commande de

suspension 8-5

Remorquage 8-5

Entretien du véhicule 9-1

Roues et pneus 9-1

Entretien de l'apparence 9-2

Données techniques 11-1

Données sur le véhicule 11-2

Équipement facultatif**spécial (EFS)** 15-1

Options de série EFS 15-2

Options EFS offertes 15-11

Index i-1

ii Introduction



Les noms, logos, écussons de marque, slogans, noms des modèles de véhicules et conceptions de carrosserie de véhicule apparaissant dans ce manuel, y compris, sans toutefois s'y limiter, GM, le logo GM, CHEVROLET, l'écusson de marque CHEVROLET et TAHOE sont des marques de commerce et/ou des marques de service de General Motors LLC, ses filiales, ses affiliés ou ses donneurs de licence.

Ce manuel décrit les fonctions qui peuvent ne pas exister sur votre véhicule, soit parce qu'il s'agit d'options que vous n'avez pas achetées, soit suite à des changements intervenus après l'impression de ce guide du propriétaire. Veuillez vous reporter à la documentation d'achat relative à votre véhicule spécifique pour confirmer chacune des options du véhicule. Pour les véhicules vendus la première fois au Canada, substituer le nom « General Motors du Canada Limitée » à « Chevrolet Motor Division » à chaque apparition dans ce manuel.

L'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe (SEO PPV) est conçu pour pouvoir être utilisé pour les fonctions de police dont les fonctionnements de véhicule d'urgence à vitesse élevée.

L'ensemble de service spécial Tahoe (SEO 5W4) n'est ni conçu ni destiné à être utilisé pour des fonctionnements de véhicule d'urgence à vitesse élevée.

Propriétaires canadiens

Propriétaires Canadiens

A French language copy of this manual can be obtained from your :

On peut obtenir un exemplaire de ce guide en français auprès du concessionnaire ou à l'adresse suivante :

Helm, Incorporated
P.O. Box 07130
Detroit, MI 48207

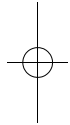
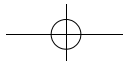

1-800-551-4123
Numéro de poste 6438 de langue française
www.helminc.com

Introduction iii**Utilisation de ce supplément**

Ce supplément contient des informations spécifiques aux organes uniques du véhicule. Il n'explique pas tout ce que vous devez savoir au sujet du véhicule. Lire ce supplément et le guide du propriétaire pour connaître les caractéristiques et commandes du véhicule.

Index

L'index, situé à la fin de ce guide, vous permet de trouver les informations que vous recherchez. Il s'agit d'une liste alphabétique répertoriant le contenu du supplément avec le numéro de la page sur laquelle se trouve l'article.



Clés, portes et glaces 1-1

Clés, portes et glaces

Clés et serrures

Barillet de serrure à clé
unique - système de code
aléatoire 1-1

Clés et serrures

Barillet de serrure à clé unique - système de code aléatoire

Si vos véhicules disposent de l'une de ces options, la flotte complète de serrures de véhicules peut être utilisée avec une clé.

- Code de clé de flotte spécifique - SEO 6E2
- Code de clé de flotte spécifique - SEO 6E8

Votre véhicule sera équipé d'un code de clé aléatoire de production standard si aucun des codes de flotte optionnels n'a été commandé.

Consulter votre concessionnaire pour obtenir des informations spécifiques sur le code de clé.

Vos véhicules sont équipés d'un barillet de serrure dans le commutateur d'allumage et la portière du conducteur uniquement. Le télédéverrouillage (RKE) est une fonction de série et fonctionne pour toutes les autres portes et le hayon. Six émetteurs de télédéverrouillage (RKE) supplémentaires ont pu être commandés avec le véhicule. Consulter votre concessionnaire pour obtenir des informations complémentaires au sujet de la disponibilité d'unités RKE supplémentaires pour votre véhicule.

Le bouton de localisation de véhicule/alarme de l'émetteur RKE de votre véhicule de police est désactivé. Le klaxon ne retentira pas et les feux extérieurs ne clignoteront pas lorsque ce bouton est pressé.

1-2 Clés, portes et glaces

Programmation de l'émetteur de télédéverrouillage - SEO AMF - Ensemble pour flotte de 6 commandes à distance non programmées

Ne pas faire fonctionner et ne pas programmer les émetteurs à proximité d'autres véhicules se trouvant en mode de programme de télédéverrouillage. Ceci empêche la programmation des émetteurs pour le véhicule incorrect.

Jusqu'à huit émetteurs peuvent être programmés pour le RKE des véhicules à ensemble de conversion en véhicule de police et ensemble de service spécial. Les quatre premiers émetteurs occupent les positions 1 à 4 du RKE. Tous les émetteurs supplémentaires sont assignés à la position 4.

Vérifier si les émetteurs corrects ont été appris par le véhicule. Ne pas apprendre un émetteur comportant un bouton de démarrage à distance sur un véhicule dépourvu de ce système.

Pour la procédure adéquate d'acquisition d'émetteurs, consulter le concessionnaire.

Sièges et dispositifs de protection 2-1

Sièges et dispositifs de protection

Système de sac gonflable

Questions et réponses au sujet des sacs gonflables et des véhicules spéciaux de la police	2-1
Avis concernant l'équipement posé par le client	2-4
Schémas de déploiement de sac gonflable	2-5

Système de sac gonflable

Questions et réponses au sujet des sacs gonflables et des véhicules spéciaux de la police

Q: Est-ce que l'équipement, comme des dispositifs de radar, des caméras vidéos et des radios superposées, peut être fixé dans un véhicule de spécialité muni d'un sac gonflable frontal de passager avant?

A: Oui, il faut s'assurer de monter l'équipement à l'extérieur de la « zone de déploiement » du sac gonflable.

Q: Quelle est la « zone de déploiement » du sac gonflable?

A: L'expression « zone de déploiement » décrit l'espace rempli par un sac gonflable lorsqu'il est complètement déployé. Les sacs gonflables ont besoin d'espace pour bien fonctionner, et tout ce qui se trouve dans cette zone, notamment un équipement inadéquatement fixé risque de nuire beaucoup à la performance du sac gonflable.

AVERTISSEMENT

Les sacs gonflables se déploient avec une force importante et très rapidement. Ne jamais placer un objet, comme un fusil, sur ou près des couvercles des sacs gonflables. Tout équipement monté trop près d'un sac gonflable risque de se briser et de

... /

2-2 Sièges et dispositifs de protection

AVERTISSEMENT (Suite)

devenir un projectile dangereux lors d'une collision, et de causer des blessures aux passagers du véhicule. De plus, un objet situé trop près d'un sac gonflable risque d'empêcher son bon fonctionnement. Si jamais cela se produit, le sac gonflable ne pourra protéger les passagers de la façon pour laquelle il a été conçu. Afin d'éviter les blessures et de permettre au sac gonflable de fonctionner tel qu'il a été conçu, ne pas fixer d'équipement dans la zone de déploiement du sac gonflable.

Q: Comment puis-je identifier la « zone de déploiement » du sac gonflable dans mon véhicule?

A: Consulter *Schémas de déploiement de sac gonflable à la page 2-5* pour plus d'information. Les schémas suivants fournissent les dimensions approximatives des « zones de déploiement » pour votre véhicule de spécialité. Avant d'effectuer des travaux, notamment la pose de tout équipement, consulter le manuel de réparation concerné.

Q: Est-il possible de protéger l'équipement de manière à ce qu'il n'empêche pas le déploiement du sac gonflable?

A: Bien qu'une protection puisse empêcher certains équipements d'être endommagé ou délogés, elle peut aussi nuire au déploiement d'un sac gonflable. Par conséquence, nous ne pouvons recommander la pose d'équipement dans la zone de déploiement même si une protection est utilisée.

Sièges et dispositifs de protection 2-3

Q: L'installation de pare-chocs de poussée à l'avant du véhicule peut-elle compromettre le déploiement du sac gonflable?

A: Il est peu probable que l'installation de pare-chocs de poussée ait une incidence sur les capacités de détection des sacs gonflables, pourvu que la structure du véhicule proprement dite ne soit pas modifiée. GM n'a eu connaissance d'aucune défaillance néfaste qui pourrait être attribuable aux nombreux pare-chocs de poussée installés sur les véhicules actuels de police munis de sacs gonflables.

Q: Un objet ajouté à l'avant ou aux côtés du véhicule pourrait-il nuire au fonctionnement adéquat des sacs gonflables?

A: Oui. En ajoutant des objets qui modifient le châssis du véhicule, les parechocs, la hauteur, l'extrémité avant, la tôle latérale, les sacs gonflables risquent de mal fonctionner. De plus, les sacs gonflables risquent de ne pas fonctionner correctement si vous déplacez l'un des capteurs de sac gonflable. En cas de doute, communiquer avec le service à la clientèle avant de modifier votre véhicule. Les

numéros de téléphone et les adresses du service à la clientèle se trouvent à l'étape deux de la rubrique Procédures de satisfaction du client du guide du propriétaire. Se reporter à cette rubrique dans l'index du guide.

Le manuel de réparation contient les informations relatives à l'emplacement des capteurs de sacs gonflables, du module de détection et de diagnostic et du câblage des sacs gonflables. Se reporter à « Renseignements sur la commande de guides de réparation » dans le guide du propriétaire.

2-4 Sièges et dispositifs de protection

Avis concernant l'équipement posé par le client

Lire les informations suivantes avant la pose d'un équipement sur votre véhicule de spécialité.

Remarque: Les procédures d'entretien approuvées par GM doivent être suivies pour enlever et remettre le tableau de bord sur le coussin afin d'assurer le bon déploiement du sac gonflable.

Remarque: Ne pas monter d'équipement sur le côté passager de la zone de déploiement du rembourrage supérieur du tableau de bord. L'équipement ne doit pas être monté sur ou autour de

l'ouverture du sac gonflable du passager à cause du déploiement du sac gonflable. Pour permettre le fonctionnement correct du sac gonflable, ne pas monter l'équipement à l'intérieur de la zone de déploiement.

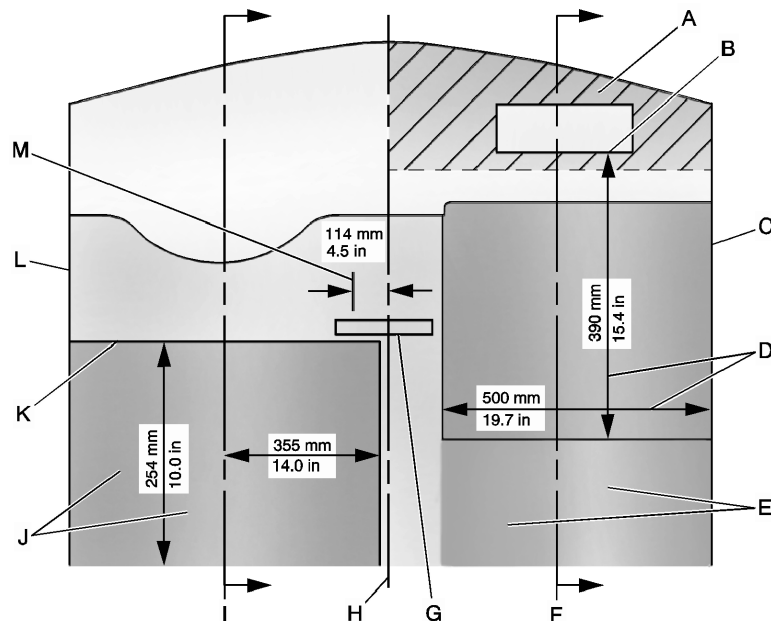
Remarque: Les véhicules de police sont équipés de sacs gonflables de longeron de toit. Ne pas monter de barrière de sécurité dont les extrémités ou les supports se trouveraient à l'intérieur des zones de déploiement du longeron.

Remarque: Le véhicule de police est doté de sacs gonflables de longeron de toit et d'un capteur de tonneau. Le capteur de tonneau est monté sur l'axe du véhicule, entre les positions du conducteur et du passager avant droit. Si le véhicule est doté de sièges baquet, le capteur de tonneau sera exposé. Ne pas monter d'équipement à moins de 25 mm (1 po) du capteur de tonneau. Ceci pourrait nuire au rendement du système de sacs gonflables. Pour permettre aux sacs gonflables de fonctionner normalement, ne pas monter d'équipement près de cette zone.

Remarque: Éviter la pose de câblage pour un éclairage d'urgence monté sur le longeron de toit ou des antennes radio qui entraveraient le déploiement des sacs gonflables de longeron de toit.

Sièges et dispositifs de protection 2-5**Schémas de déploiement
de sac gonflable**

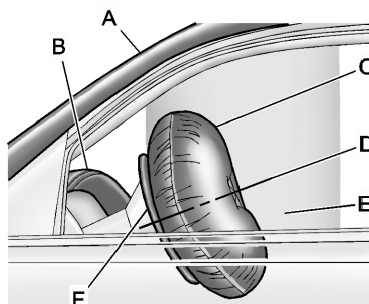
Vue de dessus du tableau de
bord et de la zone de
déploiement approximative du
sac gonflable



2-6 Sièges et dispositifs de protection

- A. Zone la surface supérieure du tableau de bord, côté passager
- B. Panneau de garniture du module de sac gonflable latéral, côté passager — Bord arrière
- C. Porte côté passager
- D. Dimensions approximatives d'un sac gonflable déployé
- E. Zone de déploiement du sac gonflable, côté passager
- F. Axe du passager
- G. Rétroviseur intérieur
- H. Ligne médiane du véhicule
- I. Axe du conducteur
- J. Zone de déploiement du sac gonflable, côté conducteur
- K. Avant du volant
- L. Porte côté conducteur
- M. Arc de sélecteur de vitesses

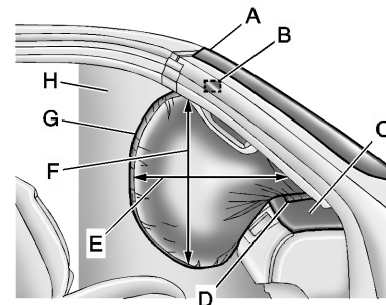
Se reporter à *Avis concernant l'équipement posé par le client à la page 2-4* pour plus de renseignements.



Vue latérale de la zone de déploiement du sac gonflable, côté conducteur

- A. Bord supérieur du pare-brise
- B. Partie supérieure du tableau de bord
- C. Sac gonflable déployé — Volant
- D. Axe du volant à inclinaison moyenne
- E. Zone de déploiement du sac gonflable, côté conducteur
- F. Avant du volant

Se reporter à *Avis concernant l'équipement posé par le client à la page 2-4* pour plus de renseignements.



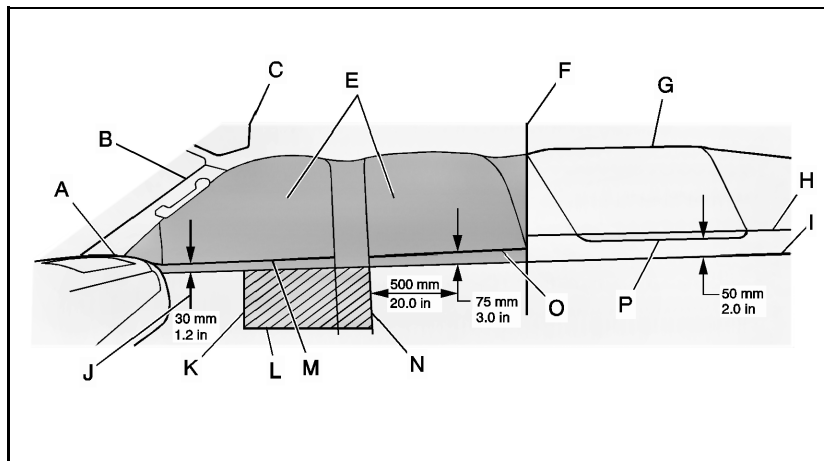
Vue latérale de la zone de déploiement du sac gonflable, côté passager

- A. Bord supérieur du pare-brise
- B. Rétroviseur intérieur
- C. Zone de la surface supérieure du tableau de bord
- D. Panneau de garniture du module de sac gonflable latéral, côté passager — Bord arrière

Sièges et dispositifs de protection 2-7

- E. Sac gonflable déployé - dimension horizontale (environ 390 mm (15,4 po))
- F. Sac gonflable déployé - dimension verticale (environ 490 mm (19,3 po))
- G. Sac gonflable déployé — Tableau de bord
- H. Zone de déploiement du sac gonflable, côté passager

Se reporter à *Avis concernant l'équipement posé par le client à la page 2-4* pour plus de renseignements.



Zone de déploiement des sacs gonflables latéraux de longeron du toit et sacs gonflables latéraux intégrés aux sièges - côté passager illustré, côté conducteur similaire

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> A. Avant de la zone de déploiement au coin supérieur avant du rembourrage de porte avant | <ul style="list-style-type: none"> B. Garniture de montant de pare-brise avec poignée de maintien C. Pare-soleil D. Zone de déploiement |
|--|--|

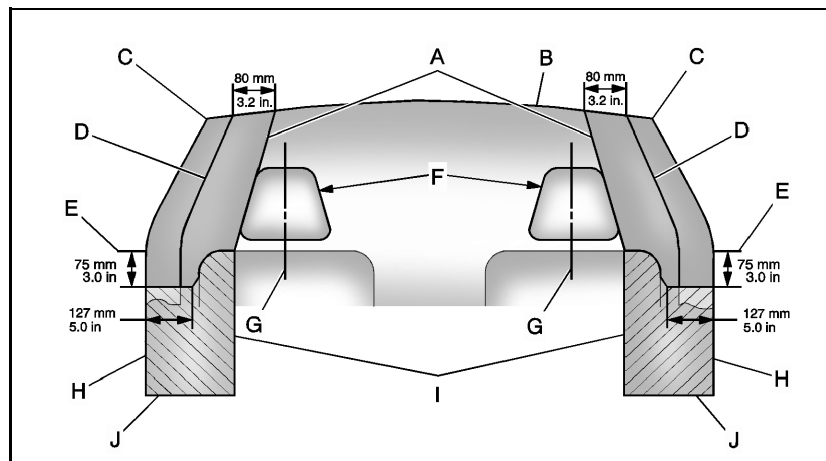
2-8 Sièges et dispositifs de protection

- E. Sommet de la zone de déploiement — le long du longeron du toit au bord du garnissage du pavillon
- F. Arrière de la zone de déploiement — au coin supérieur arrière du rembourrage de porte arrière
- G. Glace de custode
- H. Bord supérieur de la garniture de custode intérieure
- I. Bas de la zone de déploiement de sac gonflable — Parallèle au bord inférieur extérieur de la glace de custode
- J. Dimensions à l'élément de rétroviseur, à partir du bord supérieur du rembourrage de porte avant

- K. Poignée de traction du centre de garniture de porte
- L. Surface supérieure du coussin de siège extérieur
- M. Bord supérieur du rembourrage de porte avant
- N. Bord arrière du garnissage du montant central
- O. Bord supérieur du rembourrage de porte arrière
- P. Bord inférieur extérieur de la glace de custode

Se reporter à *Avis concernant l'équipement posé par le client à la page 2-4* pour plus de renseignements.

Sièges et dispositifs de protection 2-9



Zones de déploiement du conducteur et du passager des sacs gonflables latéraux de longeron de toit et sacs gonflables latéraux intégrés aux sièges - vue de la zone de chargement arrière

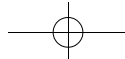
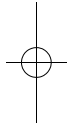
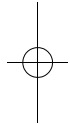
- A. Zone de déploiement du sac gonflable de longeron de toit
- B. Dessous du garnissage du pavillon
- C. Bord du garnissage du pavillon

- D. Garnissage du montant central intérieur
- E. Base des glaces de porte
- F. Appuie-tête de siège avant
- G. Axe de siège

- H. Rembourrage de porte intérieur
- I. Zone de déploiement du sac gonflable latéral intégré au siège – siège avant
- J. Surface supérieure du coussin de siège avant extérieur

Se reporter à *Avis concernant l'équipement posé par le client* à la page 2-4 pour plus de renseignements.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Instruments et commandes 4-1

Instruments et commandes

Témoins, jauges et indicateurs

Groupe d'instruments 4-2

Compteur de vitesse 4-3

Compteur kilométrique 4-3

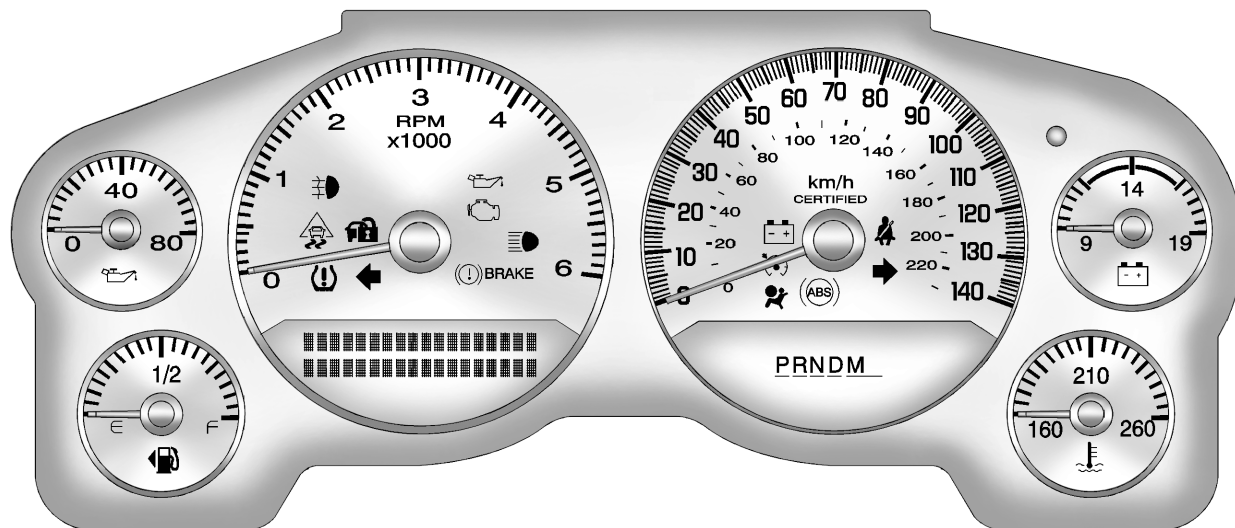
Écrans d'informations

Centralisateur informatique de bord (CIB) 4-3

4-2 Instruments et commandes

Témoins, jauges et indicateurs

Groupe d'instruments



Ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe, boîte de vitesses automatique 6 rapports
(version impériale illustrée, métrique similaire)

Instruments et commandes 4-3

Le groupe d'instruments du tableau de bord de l'ensemble de service spécial Tahoe est similaire à celui de l'ensemble de conversion en véhicule de police, sauf que la vitesse maximal affichée est inférieure et que des indicateurs supplémentaires peuvent être présents. Se reporter à la rubrique « Groupe d'instruments » dans l'index du guide du propriétaire pour obtenir des informations supplémentaires.

Compteur de vitesse

L'indicateur de vitesse affiche la vitesse en kilomètres par heure (km/h) et en milles par heure (mi/h).

L'indicateur de vitesse de l'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe (SEO PPV) affiche une vitesse maximum du véhicule de 225 km/h (140 mph).

L'indicateur de vitesse pour l'ensemble de service spécial Tahoe (SEO 5W4) affiche une vitesse maximum de 193 km/h (120 mph).

L'ensemble de service spécial Tahoe n'est ni conçu et ni destiné à être utilisé pour des fonctionnements de véhicule d'urgence à vitesse élevée.

Compteur kilométrique

Votre compteur kilométrique la distance parcourue par votre véhicule en milles (États-Unis) ou en kilomètres (Canada).

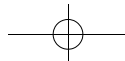
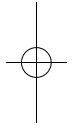
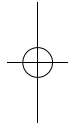
Écrans d'informations**Centralisateur informatique de bord (CIB)**

L'ensemble de conversion en véhicule de police et les ensembles d'entretien spéciaux Tahoe n'ont pas de boutons CIB. Vous pouvez désactiver ou confirmer les messages du centralisateur à l'aide de la tige de remise à zéro du totalisateur partiel située sur le groupe d'instruments du tableau de bord.

Le CIB affiche les heures de fonctionnement du moteur.

Voir le guide du propriétaire pour des informations complémentaires sur le CIB.

This image shows a full page of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.



Éclairage 5-1

Éclairage

Éclairage extérieur

Commandes d'éclairage
extérieur 5-1

Éclairage extérieur

Commandes d'éclairage extérieur

Les dispositifs d'éclairage extérieur suivants concernent les véhicules vendus initialement aux États-Unis.

Le véhicule est équipé de feux de circulation de jour (DRL) et d'un système d'allumage automatique des phares (AHS). Les DRL et l'AHS peuvent être désactivés à partir du commutateur des phares lorsque le levier de la boîte de vitesses est en position de stationnement (P) et que le moteur est au ralenti. Si vous ne coupez pas le moteur, les DRL et le AHS resteront désactivés lorsque le levier de la boîte de vitesses sera en prise. Le véhicule pourra rouler avec les phares éteints pendant un cycle d'allumage.

Le véhicule peut avoir été construit avec le composant EFS (équipement facultatif spécial) 9G8, et la fonction de désactivation des feux de circulation de jour et du système de phares automatisés (AHS). Cette fonction désactive les feux de circulation de jour et le système de phares automatisés (AHS) et nécessite une commande manuelle de l'éclairage extérieur. Consulter votre concessionnaire pour restaurer le fonctionnement normal des feux de circulation de jour et du système de phares automatisés (AHS).

Pour les véhicules vendus initialement au Canada, les DRL et l'AHS peuvent être désactivés si la transmission est en position de stationnement (P). Consulter le guide du propriétaire pour plus d'informations.

5-2 Éclairage

Dispositifs spéciaux

Les dispositifs standard suivants sont désactivés dans l'ensemble de conversion en véhicule de police et l'ensemble de service spécial.

- Éclairage d'accueil
- Rétroaction de télédéverrouillage (signal de l'avertisseur sonore) et (clignotement des phares)

Le verrouillage automatique des portes est standard. Si vous avez besoin de le désactiver, consulter votre concessionnaire.

Conduite et fonctionnement 8-1

Conduite et fonctionnement

Information sur la conduite

Limites de charge du véhicule 8-1

Démarrage de fonctionnement

Système de ralenti accéléré ... 8-4

Systèmes de commande de suspension

Système StabiliTrak^{MD} 8-5

Remorquage

Traction de remorque 8-5

Information sur la conduite

Limites de charge du véhicule

Les informations fournies dans cette section du supplément sont destinées à ceux qui ont l'intention d'installer de l'équipement supplémentaire sur le véhicule de police lorsque ce dernier a quitté l'usine, et pour ceux qui conduiront et chargeront le véhicule avec des passagers et/ou une charge.

Deux étiquettes de votre véhicule indiquent le poids qu'il est supposé porter, soit l'étiquette d'informations sur les pneus et la charge, ainsi que l'étiquette de conformité/pneus. Ces étiquettes sont apposées sur votre véhicule et vous donnent la capacité de charge maximale, le poids nominal brut du véhicule (PNBV), et le poids nominal brut sur l'essieu arrière (PNBE) pour votre véhicule.

Se reporter à la rubrique « Chargement du véhicule » de l'index de votre guide du propriétaire pour obtenir des renseignements supplémentaires sur le chargement.

Les directives ci-dessous peuvent vous aider avec le chargement approprié et la distribution du poids, lors de l'installation de l'équipement supplémentaire sur l'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe.

AVERTISSEMENT

Ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ni le PNBE (poids nominal brut sur l'essieu), tant à l'avant qu'à l'arrière. Sinon, des pièces du véhicule peuvent se briser, ce qui peut modifier la tenue de route, provoquer une perte du

... /

8-2 Conduite et fonctionnement

AVERTISSEMENT (Suite)

contrôle et causer une collision. De plus, la surcharge peut réduire la durée de vie du véhicule.

Ajout d'équipement à votre véhicule

Avant d'ajouter des accessoires ou de l'équipement à votre véhicule de police, vous devez connaître quelques uns des éléments suivants :

- Le poids de capacité maximum du véhicule de police.
- Le poids de votre véhicule de police, avec un réservoir de carburant plein, mais sans conducteur ou passagers.
- Le poids des composants que vous pensez ajouter à votre véhicule de police, comme des barres(s) lumineuses montées sur le toit, des « pousse pare-

chocs », des barrière(s) de sécurité, un organisateur d'espace de rangement, des fusées lumineuses de route, des extincteurs, des armes, des munitions, des radios et de l'équipement vidéo.

- Le poids et le nombre de passagers que vous comptez transporter dans votre véhicule.
- Le poids total de tout charge-ment supplémentaire que vous comptez transporter dans votre véhicule.

Lors de la planification de l'installation de l'équipement de votre véhicule, veiller à ne pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) des essieux avant ou arrière. Pour maintenir la charge disponible à un poids inférieur à la capacité du véhicule, vous peut-être devez limiter le nombre de passagers à

transporter dans votre véhicule, ou modifier votre choix d'équipement supplémentaire.

Centre de gravité (CG)

Le centre de gravité d'un véhicule est un emplacement imaginaire à l'intérieur du véhicule et un point d'équilibre pour la masse du véhicule alors qu'il s'avance sur la route. Le centre de gravité du véhicule de police, avant l'ajout d'une charge et de passagers, est à mi-chemin environ entre le centre des essieux, du sol à juste en-dessous de la fenêtre avant, et entre le conducteur et le passager.

Il est important de tenir compte de l'emplacement de équipement et du poids sur le centre de gravité du véhicule lors de la planification d'une installation. L'équipement lourd doit être positionné aussi bas et aussi loin vers l'avant que possible dans le compartiment de charge arrière. Essayer de monter l'équipement sous le bas des glaces latérales. Se reporter au tableau et

Conduite et fonctionnement 8-3

au diagramme de la zone de charge pour obtenir de l'aide sur votre plan d'installation.

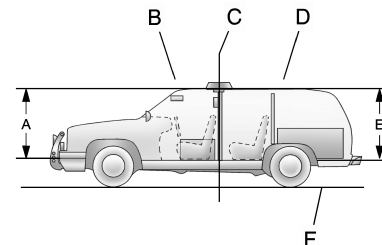
Une procédure permettant d'effectuer les mesures et formules nécessaires pour calculer la position longitudinale, latérale et verticale du véhicule du centre de gravité se trouve dans le manuel du carrossier-constructeur de GM. L'équipement requis pour effectuer les mesures pour calculer le centre de gravité est le suivant :

- Des échelles de poids de capacité suffisante pour mesurer le poids du véhicule à chaque roue.
- Un appareil de levage avec montant ou autres moyens d'élever l'avant du véhicule sans danger à un angle d'au moins 20 degrés au-dessus de la ligne horizontale.

Consulter votre concessionnaire GM pour obtenir des informations supplémentaires sur cette procédure de carrosserie-constructeur.

Il est également important de maintenir le centre de gravité à mi-chemin entre les essieux afin de fournir une performance de freinage appropriée. Il est recommandé de répartir la moitié environ du poids du véhicule sur chaque essieu.

Peser votre véhicule après avoir installé l'équipement supplémentaire afin de déterminer le poids actuel du véhicule. Peser le véhicule avec le réservoir de carburant plein et sans passagers. Vous devrez peut-être établir une limite quant au nombre de personnes ou à la quantité d'autre équipement que vous pouvez transporter à l'intérieur de votre véhicule après l'installation de l'équipement supplémentaire.

Zones de chargement

- A. Plancher avant à zone de toit
- B. Zone de toit avant
- C. Arrière de la porte avant
- D. Zone de toit arrière
- E. Plancher arrière à zone de toit
- F. Masse

8-4 Conduite et fonctionnement

Tableau de poids de zone de chargement

Zones de chargement	Poids d'essieu avant	Poids d'essieu arrière	Total
Toit	14 kg (30 lb)	18 kg (41 lb)	32 kg (71 lb)
Plancher à toit	49 kg (108 lb)	195 kg (429 lb)	244 kg (537 lb)
Total	63 kg (138 lb)	213 kg (470 lb)	276 kg (608 lb)

L'utilisation de pièces de suspension plus lourdes pour augmenter la durabilité peut ne pas modifier les poids nominaux du véhicule. Demander au concessionnaire de vous expliquer la façon appropriée de charger votre véhicule.

Démarrage de fonctionnement

Système de ralenti accéléré

Si le véhicule est stationné et que le moteur tourne au ralenti durant une période prolongée, éteindre l'équipement installé en usine suivant si l'éclairage d'urgence et l'équipement de communication sont activés :

- Climatiseur
- Ventilateur

- Désembueur de lunette arrière
- Système audio installé en usine

Se reporter à la rubrique « Faire tourner le moteur lorsque le véhicule est stationné » dans le guide du propriétaire.

Régime de ralenti moteur - sortie d'alternateur

Le régime normal de ralenti du moteur est établi à 600 tr/min. Pour augmenter la sortie de l'alternateur lorsque la boîte de vitesses reste en mode de stationnement (P) ou au point mort (N), et que la charge électrique sur l'alternateur est suffisamment forte, le régime de ralenti du moteur peut monter jusqu'à 800 à 1 000 tr/min.

Systèmes de commande de suspension

Système StabiliTrak^{MD}

Le véhicule est pourvu d'un système favorisant la stabilité du véhicule appelé StabiliTrak. Il s'agit d'un système informatisé évolué qui aide le conducteur à conserver la maîtrise directionnelle de son véhicule en conditions de conduite difficiles.

Se reporter au guide du propriétaire Tahoe/Suburban pour plus d'informations.

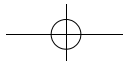
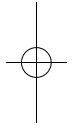
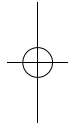
Remorquage

Traction de remorque

L'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe (SEO PPV) n'est pas destiné à tracter une remorque.

L'ensemble de service spécial Tahoe (SEO 5W4) peut être équipé pour tracter une remorque. Pour plus d'informations, voir « Traction d'une remorque » dans le guide du propriétaire.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Entretien du véhicule 9-1**Entretien du véhicule****Roues et pneus**

Pneus	9-1
Système de surveillance de la pression des pneus	9-1

Entretien de l'apparence

Tapis de plancher	9-2
-------------------------	-----

Roues et pneus**Pneus****Ensembles de conversion en véhicule de police et de service spécial Tahoe**

L'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe (SEO PPV) est doté de pneus Goodyear P265/60R17 toutes saisons Touring BW, indice de vitesse H. L'ensemble de service spécial (SEO 5W4) est doté de pneus P265/70R17 BW OOR (sur/hors route) ou P265/70R17 BW AL2 Touring. L'ensemble de service spécial n'est pas conçu ni prévu pour être utilisé à grande vitesse en cas d'urgence.

Roues

Les enjoliveurs en métal sont fournis en standard avec SEO PPV. Ces enjoliveurs sont boulonnés aux roues et il n'est pas nécessaire de les retirer lors de la permutation ou la dépose des roues. Vous pouvez desserrer ou serrer les écrous de fixation décoratifs lorsque les enjoliveurs sont en place.

Système de surveillance de la pression des pneus

Les ensembles de conversion en véhicule de police et de service spécial Tahoe peuvent être équipés d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPM). Les capteurs sont montés sur chaque ensemble de pneu et roue.

9-2 Entretien du véhicule

Uniquement l'ensemble de conversion en véhicule de police Tahoe (SEO PPV) dispose d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPM) dans l'ensemble de pneu et roue de secours pleine taille. Le système de surveillance de la pression des pneus (TPM) ne surveille et n'affiche pas la pression de l'air du pneu de secours tant que ce dernier n'a pas été installé sur l'une des quatre positions pneu/roue de votre véhicule.

Après l'installation, le code du capteur du pneu de secours doit correspondre à sa nouvelle position pneu/roue sur votre véhicule. Se reporter à la rubrique « Système de surveillance de la pression des pneus » de l'index de votre guide du propriétaire pour obtenir des renseignements sur le système de surveillance de la pression des pneus (TPM).

Entretien de l'apparence

Tapis de plancher

AVERTISSEMENT

Si la taille du tapis de sol n'est pas adaptée ou que celui-ci n'est pas correctement installé, il risque d'entraver le mouvement de la pédale d'accélérateur et/ou de la pédale de frein. Le fait d'entraver les mouvements des pédales peut entraîner une accélération involontaire et/ou augmenter la distance d'arrêt ce qui peut provoquer une collision et des blessures. S'assurer que le tapis de sol n'entrave pas le mouvement de la pédale d'accélérateur ou de frein.

Suivre les directives suivantes concernant l'utilisation appropriée des tapis protecteurs.

- Les tapis de sol d'origine étaient conçus pour le véhicule. S'ils doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis de sol certifiés GM. Des tapis de sol non certifiés GM risquent de ne pas s'adapter correctement et d'entraver le mouvement de la pédale d'accélérateur ou de frein. Toujours vérifier que les tapis de sol n'entravent pas les mouvements des pédales.
- Utiliser le tapis protecteur en plaçant le bon côté vers le haut. Ne pas le retourner.
- Ne rien placer sur le tapis protecteur du côté conducteur.
- Utiliser un seul tapis de sol du côté conducteur.
- Ne pas superposer les tapis de sol.

Données techniques 11-1

Données techniques

Données sur le véhicule

Capacités et spécifications . . . 11-2

11-2 Données techniques

Données sur le véhicule

Capacités et spécifications

Capacités

Application	Capacités	
	Unité métrique	Unités anglaises
Système de refroidissement	17,1 L	18,1 pintes

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-1

Équipement facultatif spécial (EFS)

Options de série EFS

Options de série EFS - groupe véhicule de patrouille et groupe services spéciaux	15-2
Dispositions de câblage d'alimentation de batterie de 12 V	15-2
Boîtier de connexion d'alimentation de la batterie auxiliaire de coffre	15-8
Goujons de mise à la masse du matériel - compartiment arrière	15-10
Goujons de mise à la masse - Suppression du son de la radio	15-10

Options EFS offertes

Système de batterie double - équipement facultatif spécial (EFS) SEO 6A6 ...	15-11
Système de feux d'urgence extérieurs clignotants - équipement facultatif spécial (EFS) 6J7	15-11
Poignées de porte arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6B2	15-14
Serrures de portes arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N6	15-14
Glaces de portes arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N5	15-14
Lampe à faisceau étroit - équipement facultatif spécial (EFS) 7X6	15-14

Lampes à faisceau étroit - équipement facultatif spécial (EFS) 7X7	15-15
Dispositions de câblage pour Gyrophare de toit de véhicule d'urgence - équipement facultatif spécial (EFS) TRW	15-15
Dispositions de câblage pour circuit de klaxon/sirène - équipement facultatif spécial (EFS) 6J4	15-21
Dispositions de câblage pour feux de calandre, clignotants et haut-parleurs/sirène - EFS 6J3	15-23
Dispositions de câblage pour haut-parleurs avant - équipement facultatif spécial (EFS) WX7	15-25

15-2 Équipement facultatif spécial (EFS)

Options de série EFS

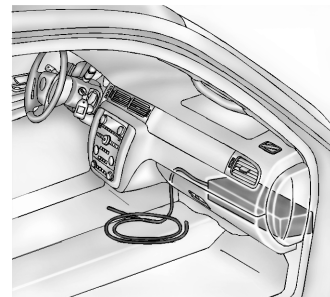
Options de série EFS - groupe véhicule de patrouille et groupe services spéciaux

Remarque: GM n'est pas responsable des changements effectués sur le véhicule. Toutes les modifications électriques et de carrosserie doivent être effectuées par des techniciens expérimentés.

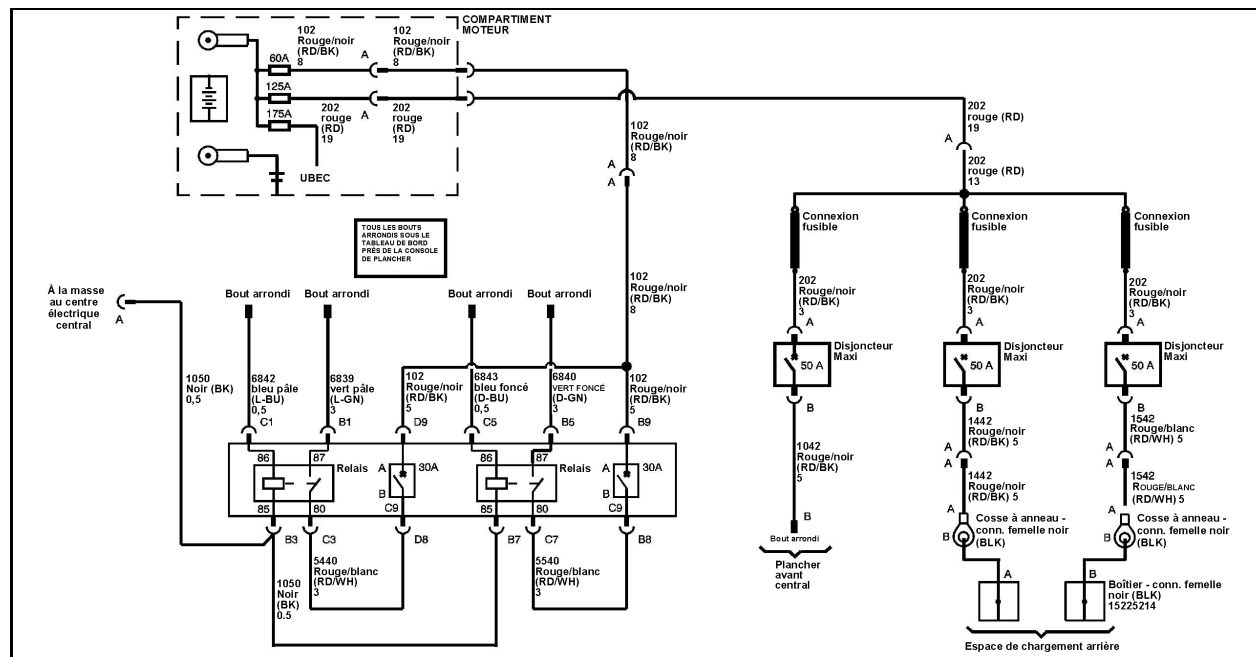
- Le fonctionnement de tout le câblage modifié ou ajouté doit être confirmé.
- L'ensemble du câblage doit être protégé correctement par les fusibles et ne pas causer de surcharge aux connecteurs et composants.

- Ne pas acheminer le câblage dans les zones du véhicule où les températures peuvent s'élever ni là où les fils risquent d'être coupés, pincés ou frottés.
- Tout le câblage ajouté doit être d'un calibre égal ou inférieur à celui du fil auquel il est fixé pour une protection correcte par fusible.
- Tous les trous forés dans la carrosserie doivent être scellés correctement et protégés contre la corrosion. Les faisceaux de câblage, la tuyauterie et les autres organes ne peuvent avoir été ni déplacés ni endommagés pendant la pose par le client des équipements et du câblage.

Dispositions de câblage d'alimentation de batterie de 12 V

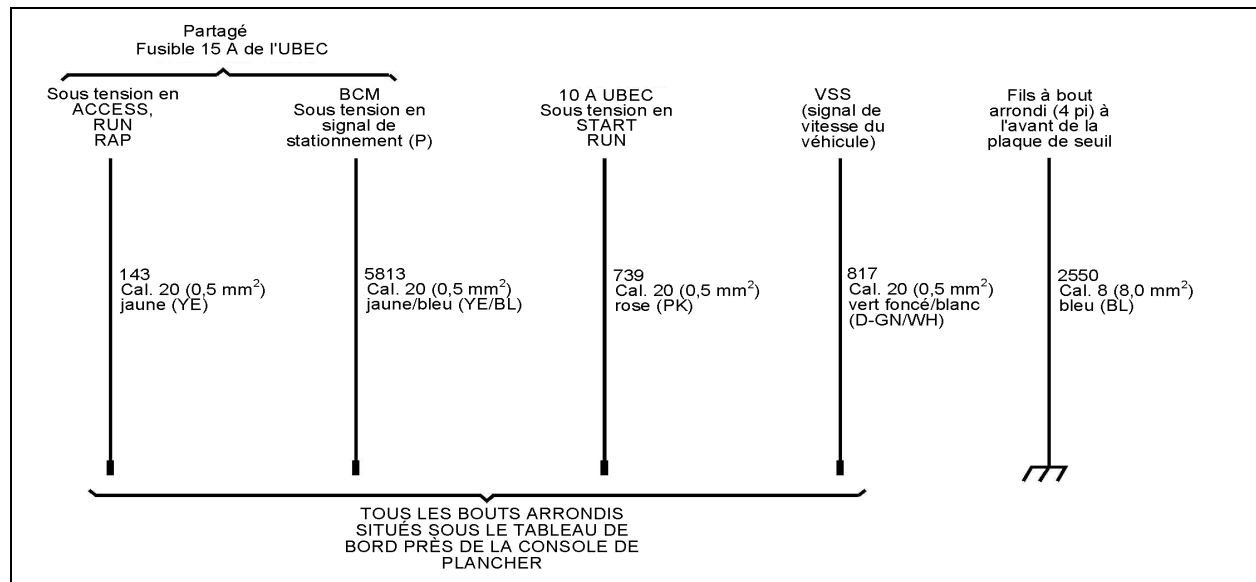


Équipement facultatif spécial (EFS) 15-3



Dispositions de câblage - Alimentation de batterie de 12 volts

15-4 Équipement facultatif spécial (EFS)



Équipement facultatif spécial (EFS) 15-5

Votre véhicule est muni de dispositions de câblage pour une alimentation par batterie de 12 volts. Se reporter aux informations suivantes lors de l'ajout d'accessoires électriques utilisant des alimentations de 12 volts connectées au système électrique du véhicule. Le faisceau de câblage se trouve sous le tableau de bord, près du centre du véhicule. Les informations ci-dessous décrivent l'emplacement des disjoncteurs et relais et fournissent un diagramme de câblage pour faciliter la connexion du matériel du client.

Raccords électriques

Remarque: Avant de modifier ou d'ajouter un câblage, s'assurer qu'il fonctionnera correctement avec le système de câblage de votre véhicule. Étant donné que de nombreuses modifications peuvent être effectuées pour différents éléments et accessoires, GM ne peut assumer aucune responsabilité pour les modifications effectuées. De

telles modifications peuvent ne pas être couvertes par votre garantie GM. Demander à un électrotechnicien qualifié d'effectuer le travail.

Tout le câblage doit être protégé correctement par des fusibles, etc. et doit être acheminé de manière à ne pas couper, pincer ou frotter d'autres parties du véhicule. Ne pas acheminer le câblage dans des zones où il sera extrêmement échauffé. S'assurer de ne pas surcharger le câblage, les connecteurs et les composants du véhicule. Tous les fils ajoutés doivent avoir au moins la même taille que les fils auxquels ils sont attachés pour assurer une protection de fusible adéquate.

Instructions d'installation — Alimentation d'accessoires électriques 12 volts

1. Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie au niveau de la batterie. Le câble négatif (-) de la batterie doit être déconnecté avant la connexion du câblage positif à l'accessoire électrique.
2. Localiser les faisceaux d'alimentation, un sous le tableau de bord, près du centre du véhicule, et un autre dans le compartiment de rangement du cric, dans l'espace de chargement arrière, côté conducteur.
3. Préparer les fils à utiliser pour connecter l'accessoire électrique. Ne pas retirer les fils non utilisés. Enrubanner les fils non utilisés à leur position initiale sous le tableau de bord.
4. Terminer l'installation du câblage des accessoires ajoutés par le client avec le fil supplémentaire requis pour la connexion

15-6 Équipement facultatif spécial (EFS)

d'alimentation d'accessoire électrique spécifique. Le calibre du fil, 3,0 mm² (calibre 12), doit être identique au câblage du faisceau installé.

5. Le contact doit être coupé avant le raccordement des câbles à la batterie, sous peine d'endommager gravement le module confort / commodité (BCM).

Le commutateur de l'essuie-glace de pare-brise et l'autoradio doivent être éteints avant la connexion des câbles à la batterie.

6. Reconnecter le câble négatif (-) de la batterie à la batterie. Serrer le boulon à 5 N·m (3,6 lb-pi).
7. Régler l'heure de l'horloge et les boutons-poussoirs de l'autoradio comme souhaité.

L'alimentation 12 volts de batterie est fournie via deux méga-fusibles du compartiment moteur, l'un de 125 A et l'autre de 60 A. Cette alimentation du compartiment moteur est transmise au centre de disjoncteurs/relais via un faisceau passant à travers l'avant du tablier, côté conducteur, puis à travers le tableau de bord vers un emplacement en avant de la boîte à gants. Le centre de disjoncteurs/relais est monté sur la structure du tableau de bord, en avant de la boîte à gants. Le centre comporte un support en plastique, deux relais, deux disjoncteurs de 30 A et trois méga-disjoncteurs de 50 A.

Deux disjoncteurs de 30 A fournissent une alimentation provenant du méga-fusible de 60 A du compartiment moteur, via les contacts des relais de commande, aux fils à bouts arrondis de 3,0 mm² (calibre 12). Ces deux fils à bouts arrondis font partie du toron de fils situé sous le tableau de bord, près du centre du véhicule.

Chaque relais est actionné par un fil de commande à bout arrondi de 0,5 mm² (calibre 20) bleu clair ou bleu foncé inclus dans la boucle de 122 cm (4 pi) de fils enroulée sous le tableau de bord.

Trois méga-disjoncteurs de 50 A, protégés par trois fils fusibles, fournissent directement l'alimentation provenant du méga-fusible de 125 A du compartiment moteur via trois fils de 5,0 mm² (calibre 10). Deux de ces fils sont acheminés via le faisceau de carrosserie jusqu'aux blocs de jonction de bus à l'arrière gauche de l'espace de chargement et fixés près du cric et des outils. On peut accéder à cette boucle de fils de 122 cm (4 pi) en retirant le porte-gobelet situé au sommet du panneau de garniture. Le troisième fil de 5 mm² (calibre 10) est un fil à bout arrondi qui fait partie de la boucle de fils de 122 cm (4 pi) enroulée sous le tableau de bord, près du centre du véhicule.

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-7

Un fil de masse de 8 mm² (calibre 8) est également fourni. Il se trouve sous la plaque de seuil du passager avant. On peut y accéder en déposant la plaque de seuil et étirant la boucle de fil à l'avant de la plaque. Le fil mesure 122 cm (4 pi).

Les circuits d'alimentation contrôlée d'allumage et de signal à bouts arrondis sont également inclus dans le câblage enroulé sous le tableau de bord, près du centre du véhicule. On trouvera :

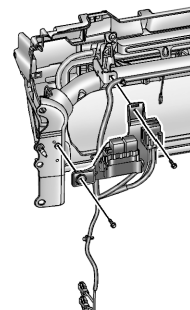
- * Un circuit jaune de 0,5 mm² (calibre 20), sous tension aux positions ACCESSORY (accessoires) RUN (marche) ou RAP (prolongation de l'alimentation des accessoires).
- Un circuit rose de 0,5 mm² (calibre 20), sous tension aux positions START (démarrage) et RUN (marche) (charge maximale de 7 A).
- *Un circuit de signal de position de stationnement de la boîte de vitesses jaune/noir de 0,5 mm²

(calibre 20). Ce circuit fournit une alimentation commutée lorsque la boîte de vitesses est en position de stationnement (P) et que le moteur tourne. Le circuit est à 0 volt lorsque la boîte de vitesses se trouve à toute autre position, c.-à-d. marche arrière (R), point mort (N), marche avant (D) ou manuel (M). Noter que le circuit est également à 12 volts à la position de stationnement (P) lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK/OFF (verrouillage/arrêt). Pour éviter la possibilité d'une charge électrique parasite intempestive lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK/OFF nous suggérons d'isoler le circuit de signal de position de stationnement en l'acheminant à travers le contact normalement ouvert d'un relais commandé par l'allumage fourni par le client.

- Un circuit signal de vitesse du véhicule (VSS) vert foncé/blanc de 0,5 mm² (calibre 20) fournit 4 000 impulsions par mille.

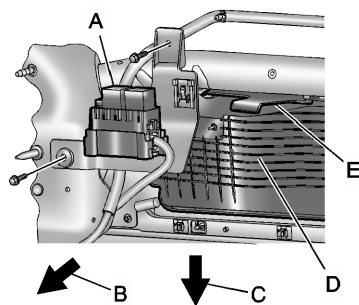
*Ces deux circuits partagent un fusible de 15 A (charge combinée maximale de 10 A).

Réparation des relais et fusibles



Centre de fusibles/relais

15-8 Équipement facultatif spécial (EFS)



Vue agrandie du bloc-fusibles

- A. Relais et disjoncteurs
- B. Avant du véhicule
- C. Plancher du véhicule
- D. Boîte à gants
- E. Patte

Les informations ci-dessous indiquent comment accéder au centre de relais et de disjoncteurs du véhicule pour la vérification et le remplacement des disjoncteurs.

Le centre de disjoncteurs et de relais se trouve derrière et au-dessus du compartiment de rangement du tableau de bord. Retirer le contenu du plateau de rangement. Utiliser la languette située au dos du compartiment pour abaisser délicatement le plateau vers le plancher. Il pendra sur la charnière. Le centre de disjoncteurs/relais se trouve au-dessus du coin arrière droit du compartiment de rangement. Le support est fixé à la structure du tableau de bord par deux vis.

Remplacer un disjoncteur de 30 A par un disjoncteur GM 12182117 ou équivalent. Remplacer un relais par un relais GM 12193604 ou équivalent. Remplacer un disjoncteur de 50 A par un disjoncteur GM 15319848 ou équivalent.

Reposer le plateau de rangement dans le compartiment en le soulevant dans le tableau de bord.

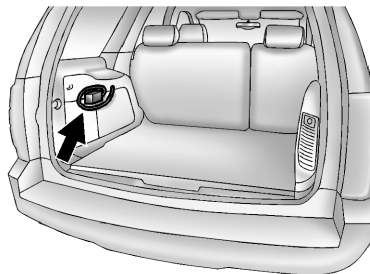
Boîtier de connexion d'alimentation de la batterie auxiliaire de coffre

Deux blocs de jonction d'alimentation auxiliaire se trouvent du côté conducteur du compartiment de rangement du cric de l'espace de chargement arrière. Chaque bloc de jonction est alimenté directement à partir de la batterie via un disjoncteur de 50 A pour la connexion à un équipement fourni par le client. Les deux disjoncteurs se trouvent dans le panneau de disjoncteurs/relais situé à l'avant de la boîte à gants du tableau de bord. Une charge maximale de 50 A (600 watts) peut être connectée à chaque bloc de jonction. Le schéma de câblage de ce circuit est indiqué comme partie du schéma de « Dispositions de câblage - Alimentation de batterie de 12 volts ».

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-9

Les deux blocs de jonction sont connectés à une branche enroulée de 1,5 m (5 pi) du faisceau de carrosserie arrière et fixée près du cric. Le montage des blocs de jonction peut s'effectuer aux emplacements définis par le client dans la zone de chargement arrière, pour autant que la longueur de la branche et le matériel monté par le client le permettent.

Les blocs de jonction ne doivent pas être fixés aux éléments en plastique de garniture de l'habitacle sans utiliser de ferrures appropriées sur les boulons de fixation.



Pour connecter l'équipement fourni par le client aux blocs de jonction, agir comme suit :

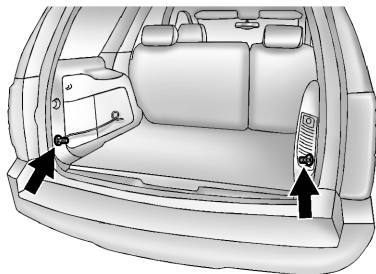
1. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie.
2. Connecter les fils positifs de l'équipement fourni par le client aux bornes du boîtier de connexion et serrer les fils au couple de 15 N·m (11 lb pi).

Le contact doit être coupé et tout le monde doit sortir du véhicule avant le branchement du câble négatif (-) de la batterie à la batterie.

3. Reconnecter le câble négatif (-) de la batterie à la batterie. Serrer le boulon à 5 N·m (3,6 lb-pi).
4. Régler l'heure et les présélections de radio selon les besoins. Consulter « Introduction », dans la section infoloisirs de votre guide du propriétaire pour plus d'information.

15-10 Équipement facultatif spécial (EFS)

Goujons de mise à la masse du matériel - compartiment arrière



Votre ensemble de conversion en véhicule de police et ensemble de service spécial Tahoe est muni de goujons de mise à la masse situés dans le bas, côté conducteur et côté passager de l'ouverture du hayon du compartiment arrière pour connecter l'équipement électrique du client. Un fil en cuivre de 1,52 m (5 pi) à bout émoussé no. 8 en moyenne est enroulé à l'intérieur du

compartiment de rangement du cric afin de permettre la mise à la masse de l'équipement électrique qui pourrait être monté à l'avant dans le compartiment arrière et à l'arrière du dossier de la deuxième rangée.

Goujons de mise à la masse - Suppression du son de la radio

Vos ensemble de conversion en véhicule de police et ensemble de service spécial Tahoe sont dotés de rubans de mise à la masse supplémentaires aux emplacements suivants :

- Support de fixation de carrosserie de châssis arrière côté passager sur dessous de carrosserie arrière
- Support de fixation de carrosserie de châssis centrale côté passager sur dessous de carrosserie central
- Dispositif de suspension de tuyau d'échappement sur châssis arrière
- Support de fixation de carrosserie de châssis avant côté conducteur sur dessous de carrosserie
- Support de fixation de carrosserie de châssis arrière côté conducteur sur dessous de carrosserie arrière

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-11

Options EFS offertes

Système de batterie double - équipement facultatif spécial (EFS) SEO 6A6

Le véhicule peut être doté d'un système de batterie double. Les deux batteries sont connectées de manière à ce que les deux fournissent une alimentation au véhicule en même temps - elles sont connectées en parallèle. Se reporter à « Batterie » dans le guide du propriétaire pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les batteries.

Système de feux d'urgence extérieurs clignotants - équipement facultatif spécial (EFS) 6J7

Le SEO 6J7 renferme un module de clignotement pour feux de route, un module de clignotement pour feux arrière et un fil de commande pour un interrupteur fourni par le client pour activer ou désactiver le module. Le fil de commande de clignotement est enroulé sous le centre du tableau de bord. Ce fil de commande peut être combiné aux fils de câblage intérieurs pour le SEO 6J3 lorsque cette option est commandée avec le SEO 6J7.

Le module de clignotement des feux se trouve sous le phare avant côté passager et en avant de la roue avant côté passager. Le module est connecté à un connecteur en ligne du faisceau de lampes avant. Le module de clignotement des phares

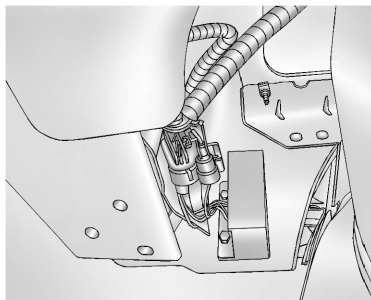
est activé par le courant appliqué (12 V) à un fil vert foncé/rouge enroulé dans l'espace pour les pieds, côté passager. Lorsqu'ils sont activés, les feux de route, côtés conducteur et passager, et le témoin des feux de route du tableau de bord clignoteront alternativement à une vitesse de 2,4 clignotements par seconde.

Quand le module de clignotement des phares est mis en fonction, le module envoie un signal au module confort/comforté (BCM). Le BCM fait clignoter alternativement les feux stop et les feux de recul. En enfonçant la pédale de frein, le clignotement des feux stop est annulé et en plaçant la boîte de vitesses en marche arrière, le clignotement des feux de recul est annulé.

15-12 Équipement facultatif spécial (EFS)

L'activation du clignotement des phares et du clignotement des feux arrière peut être séparé. Appeler Kerr Industries au 905-725-6561

Durant le jour, les feux de circulation de jour (DRL) sont automatiquement désactivés chaque fois que le module de clignotement des phares est activé. Durant la nuit, les feux de croisement sont automatiquement activés pendant que les feux de croisement clignent. L'activation manuelle des feux de route à l'aide du levier des clignotants/multifonction annulera le module de clignotement, et les phares de route fonctionneront de manière continue.

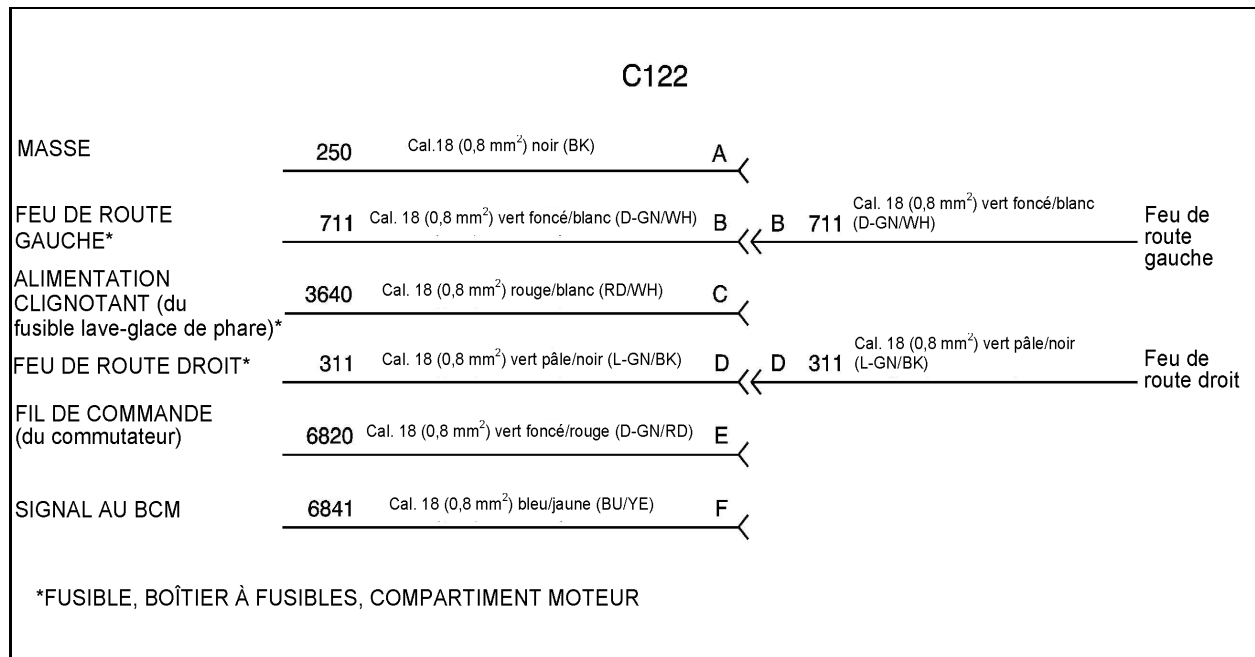


Module de clignotement des phares — SEO 6J7

Un fusible de 20 A protège le circuit du module de clignotement. Ce fusible est logé dans le bloc-fusibles du compartiment moteur, côté conducteur, et est dénommé HEADLAMP WASH (lave-phare). Se reporter à « bloc-fusibles du compartiment moteur », dans la section Entretien du véhicule du guide du propriétaire Tahoe pour plus d'informations.

Lorsqu'il fait sombre à l'extérieur, les feux arrière s'activent automatiquement. Le feu de freinage central surélevé (CHMSL) ne clignotera pas et fonctionnera uniquement lorsque la pédale de freinage est enfoncée.

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-13



Connecteur en ligne du faisceau de câblage des phares à utiliser avec le module de clignotement des phares, option 6J7

15-14 Équipement facultatif spécial (EFS)

Poignées de porte arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6B2

Votre véhicule peut être muni de poignées de portes non activées. Les portes arrière peuvent uniquement être ouvertes à partir de l'extérieur.

Serrures de portes arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N6

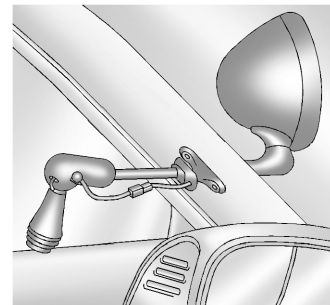
Votre véhicule peut être équipé de serrures de porte arrière non activées. Les serrures de porte arrière ne se verrouillent et ne se déverrouillent pas à la porte. Seul le commutateur de verrouillage électrique de la porte du conducteur verrouille ou déverrouille les serrures de portes arrière.

Glaces de portes arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N5

Votre véhicule peut être muni de commutateurs de commande de lève-glaces de portes arrière non activés. Seules les commandes de lèves-glaces électriques du conducteur peuvent actionner les glaces arrière.

Lampe à faisceau étroit - équipement facultatif spécial (EFS) 7X6

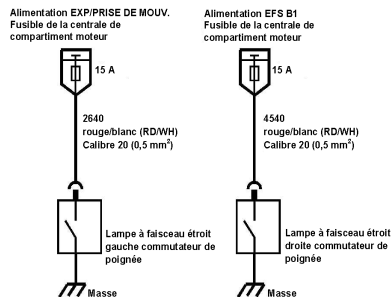
Lampe à faisceau étroit - Montée sur le montant de pare-brise



Une lampe halogène à faisceau étroit, série Unity 330, haute intensité, de 100 watts (ampoule H3) et de 15 cm (6 po) est montée sur le montant de pare-brise gauche. La lampe est protégée par un fusible de 15 A situé dans le centre électrique du compartiment

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-15

moteur. Se reporter au manuel de réparation pour les procédures de remplacement de lampe.



**Faisceau de lampe à faisceau
étroit - SEO 7X6, SEO 7X7**

Lampes à faisceau étroit - équipement facultatif spécial (EFS) 7X7

Le SEO 7X7 comprend des lampes à faisceau étroit montés sur les montants de pare-brise côté conducteur et côté passager.

Chaque lampe est protégée par un fusible particulier de 15 amp situé dans le centre électrique du compartiment moteur.

En ce qui concerne les méthodes de remplacement d'ampoule de lampe de lecture, consulter la section concernée du manuel de réparation.

Dispositions de câblage pour Gyrophare de toit de véhicule d'urgence - équipement facultatif spécial (EFS) TRW

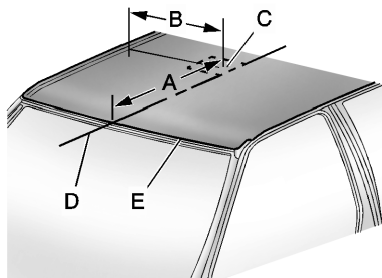
L'alimentation de batterie est fournie par un fusible de 30 ampères à un faisceau de câblage situé dans le toit. L'alimentation est commandée par un commutateur situé dans la console de pavillon. Le client ou l'ajusteur-monteur du véhicule doivent terminer l'installation sur un accessoire après-vente, comme une lampe de signal d'urgence.

La charge électrique nominale maximum est de 21 ampères (250 watts). Les exigences électriques ajoutées ne doivent pas dépasser 21 ampères (250 watts). L'utilisation des accessoires pour des périodes prolongées avec moteur coupé peuvent décharger la batterie.

Instructions d'installation — Lampe d'urgence de panneau de toit du véhicule

Le câblage vers l'accessoire peut être effectué soit en connectant directement le fil du toit à l'accessoire (Option A), soit en utilisant l'ensemble de faisceau de câblage, pièce numéro 12150250 obtenue auprès du service des pièces GM (Option B).

15-16 Équipement facultatif spécial (EFS)



- A. 645 mm (25,39 po)
- B. 440 mm (17,32 po)
- C. 100 mm (3,94 po) carré
- D. Ligne médiane du toit
- E. Bord du toit

1. Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie au niveau de la batterie.
2. Effectuer les connexions électriques en utilisant l'option A ou l'option B.

Remarque: Le fil ou l'isolation du fil risque d'être endommagés si l'ont fait passer le faisceau de câblage par un orifice du panneau avec bords tranchants. Supprimer les bords tranchants de l'orifice du panneau avant d'y faire passer le fil.

Option A : Fils du toit directement vers l'accessoire

1. Percer un trou de 10 à 13 mm (3/8 à 1/2 po) dans le panneau extérieur du toit, dans la zone indiquée dans l'illustration. Le trou doit uniquement traverser le panneau extérieur. Supprimer tous les bords tranchants du trou percé.
2. Déposer le panneau d'accès/les lentilles des lampes de la console de pavillon intérieure.
3. Le faisceau de l'accessoire est enroulé du côté passager du véhicule, sur le support intérieur de la console.

4. Couper le ruban retenant le faisceau.
5. Alors qu'une personne surveille le trou du toit pour récupérer l'extrémité du faisceau, une autre dirige le faisceau depuis l'intérieur vers le trou.
6. Tirer sur le faisceau de câblage pour le faire sortir en veillant à éviter d'égratigner l'isolement sur le bord du trou.
7. Étendre le faisceau de câblage à l'accessoire.
8. Connecter le fil vert foncé à la borne chargée de l'accessoire.
9. Connecter le fil noir à la borne de masse de l'accessoire.
10. Couvrir le trou dans le toit avec un produit d'étanchéité durable, tel qu'un enduit en caoutchouc de silicone.
11. Reposer le panneau d'accès/les lentilles des lampes de la console de pavillon intérieure.

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-17

Option B : Utiliser l'ensemble du faisceau de câblage 12150250. Obtenir les pièces de rechange GM auprès du concessionnaire GM.

1. Percer un trou de 32 mm (1,25 po) dans le panneau extérieur du toit, dans la zone indiquée dans l'illustration. Le trou doit uniquement traverser le panneau extérieur. Supprimer tous les bords tranchants du trou percé.
2. Déposer le panneau d'accès/les lentilles des lampes de la console de pavillon intérieure.
3. Le faisceau de l'accessoire est enroulé du côté passager du véhicule, sur le support intérieur de la console.
4. Couper le ruban retenant le faisceau.
5. Alors qu'une personne surveille le trou du toit pour récupérer l'extrémité du faisceau, une autre dirige le faisceau depuis l'intérieur vers le trou.
6. Tirer sur le faisceau de câblage pour le faire sortir en veillant à éviter d'égratigner l'isolement sur le bord du trou.
7. Couper le fil à la longueur nécessaire. Installer les bornes sur les extrémités de fil, puis les insérer dans le connecteur. Le fil vert foncé entre dans la cavité A et le fil noir entre dans la cavité B. Enfoncer le deuxième verrou pour retenir les fils.
8. Attacher l'ensemble du faisceau de l'ensemble sur l'accessoire. Recouvrir avec le conduit fourni pour assurer une protection supplémentaire. Connecter le fil orange à la borne chargée de l'accessoire, et le fil noir à la masse.
9. Terminer la connexion entre le faisceau du toit et le faisceau d'extension. Recouvrir le connecteur en contact avec la mousse fournie. Pousser la connexion recouverte de mousse et le fil excessif par le trou du panneau du toit.
10. Reposer le panneau d'accès/les lentilles des lampes de la console de pavillon intérieure.

15-18 Équipement facultatif spécial (EFS)

Restauration de l'alimentation électrique



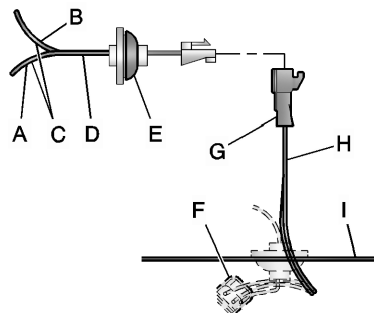
Le commutateur du feu auxiliaire se trouve dans la console du pavillon.

Ce commutateur inclut les dispositions de câblage pour un concessionnaire ou centre d'entretien qualifié pour installer un feu auxiliaire sur le toit. Lorsque le câblage est connecté à un feu auxiliaire monté sur le toit, le fait de presser la base du commutateur active le feu et allume un témoin situé près du commutateur. Presser le haut du commutateur pour éteindre le feu monté sur le toit et le témoin.

1. Vérifier que le commutateur de feu auxiliaire est éteint.
2. Vider le véhicule et reconnecter le câble de la batterie.

3. Mettre le commutateur de feu auxiliaire en position de marche. L'accessoire devrait fonctionner maintenant. S'il ne fonctionne pas, vérifier les connexions.
4. Après avoir assuré que l'accessoire fonctionne correctement, installer le passe-fil dans le trou. Boucher avec le produit d'étanchéité au silicone pour empêcher toute infiltration d'eau.

Remarque: Une surcharge du système électrique du véhicule peut endommager les accessoires du véhicule. Ne pas surcharger le système du véhicule en ayant des accessoires non nécessaires activés en même temps.

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-19**Option B**

- A. Fil noir
- B. Fil orange
- C. Vers feu monté sur le toit
- D. Ensemble de faisceau

- E. Passe-fil (toit)
- F. Isolant en mousse (arrière adhésif)
- G. Connecteur de faisceau, verrou et borne secondaires
- H. Fils vert foncé et noir
- I. Panneau extérieur de toit du véhicule

15-20 Équipement facultatif spécial (EFS)

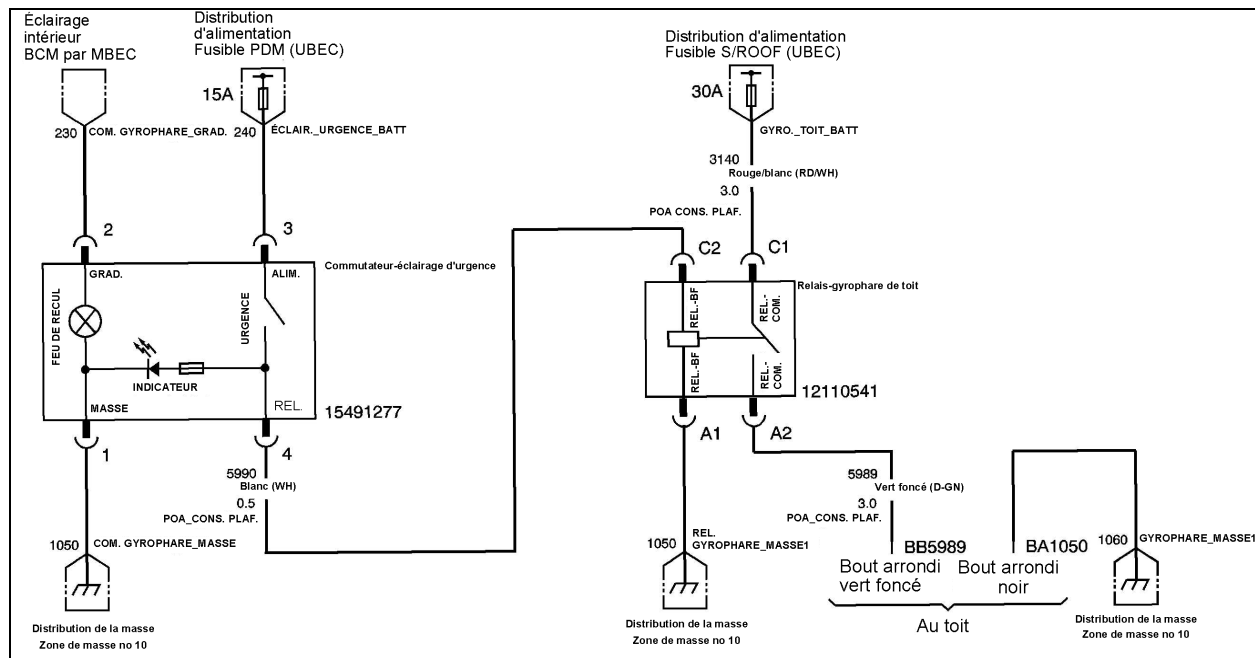


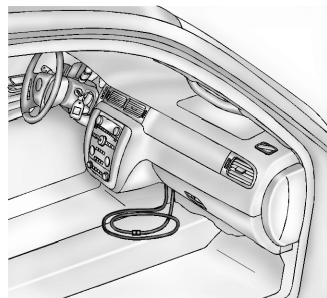
Schéma de câblage pour SEO TRW

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-21

Entretien

Le circuit du feu d'urgence de toit est alimenté à partir du fusible dénommé Toit ouvrant situé dans le centre électrique du compartiment moteur. Toujours remplacer le fusible par un mini-fusible de 30 amp.

Dispositions de câblage pour circuit de klaxon/sirène - équipement facultatif spécial (EFS) 6J4



Cette prédisposition permet la connexion par le client d'un commutateur afin de sélectionner le fonctionnement de l'avertisseur sonore ou de la sirène quand le rembourrage de l'avertisseur est pressé.

Un fil de 0,35 mm² (calibre 22) est branché à un connecteur en ligne dans le circuit d'avertisseur sonore du faisceau de câbles du tableau de bord, sous le tableau de bord. L'extrémité de cette rallonge de faisceau de câbles est une boucle de 1,5 m (5 pi) de fil bobiné sous le centre du tableau de bord.

15-22 Équipement facultatif spécial (EFS)

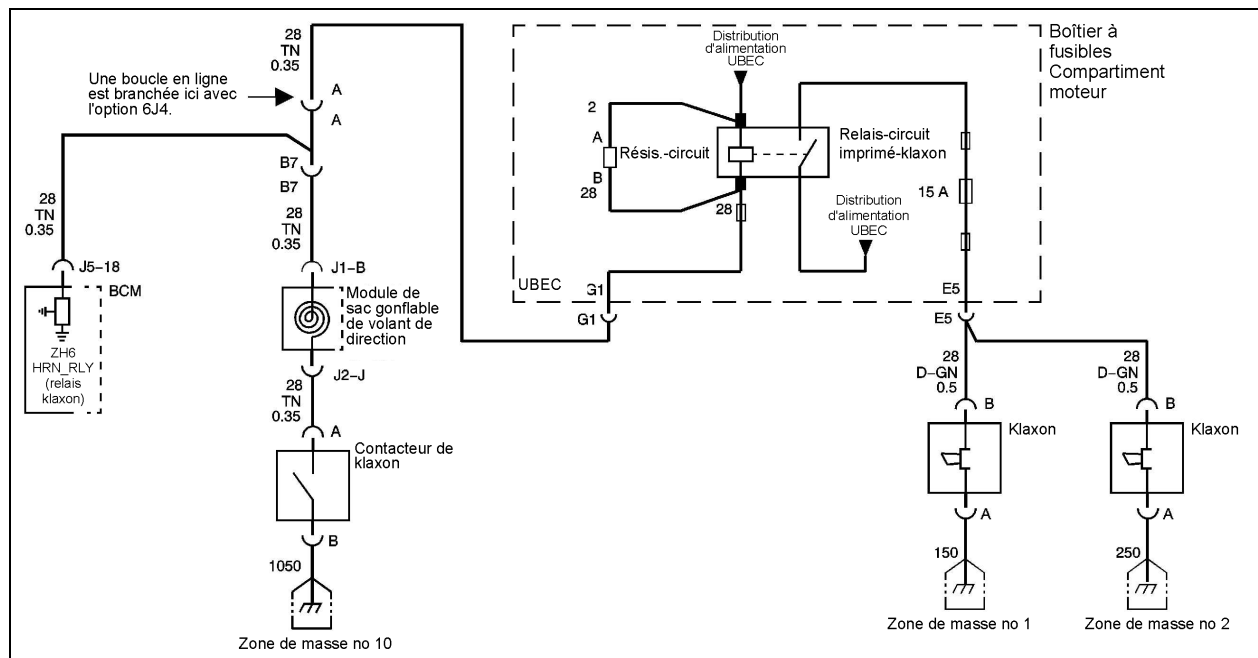
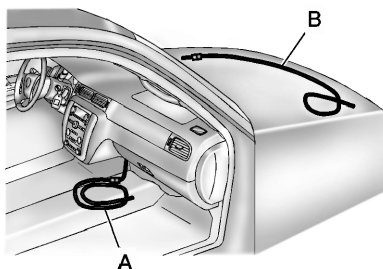


Schéma de câblage pour le connecteur en ligne SEO 6J4

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-23

Dispositions de câblage pour feux de calandre, clignotants et haut-parleurs/sirène - EFS 6J3



Clignotant alternatif

- A. Bouts arrondis pour les feux de calandre fournies par le client et pour la sirène/haut-parleur fournis par le client.
- B. Fils de commande provenant du connecteur en ligne dans le faisceau des feux avant pour les lampes de calandre et le haut-parleur fournis par le client

La disposition de câblage EFS 6J3 comprend un faisceau de câbles de 1,5 m (5 pi) enroulé sous le tableau de bord du côté passager. Les circuits de câblage sont acheminés du dessous du tableau de bord jusqu'à une bobine de 30 cm (1 pi) fixée derrière la calandre. Quatre fils de 1,0 mm² (calibre 16) permettent de brancher les feux de calandre (gris [GRY], brun clair [TAN]) et le haut-parleur de sirène (bleu pâle [LT BU], vert pâle [LT GN]).

La disposition de câblage EFS 6J3 comprend aussi un fil de commande de 0,8 mm² (calibre 18) pour le système de clignotement d'urgence des feux extérieurs EFS 6J7.

Quand l'option EFS 6J7 est posé sans l'option EFS 6J3, seul le fil de commande vert foncé/rouge est fourni pour la connexion à la commutation 12 V fournie par le client pour activer ou désactiver le système de clignotement d'urgence.

15-24 Équipement facultatif spécial (EFS)

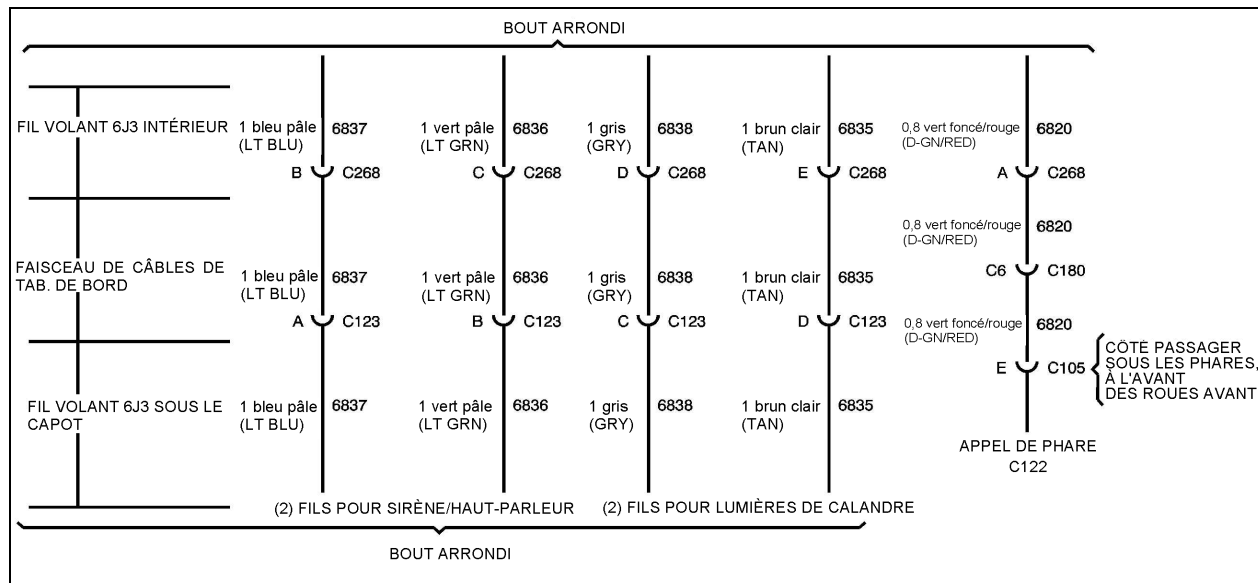
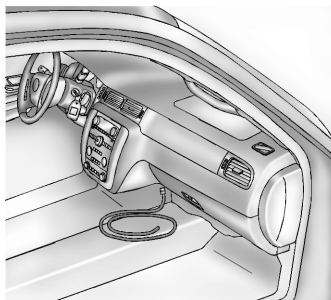


Schéma de câblage pour SEO 6J3 et SEO 6J7

Équipement facultatif spécial (EFS) 15-25

Dispositions de câblage pour haut-parleurs avant - équipement facultatif spécial (EFS) WX7



Environ 165 cm (65 pouces) de fil de haut-parleur auxiliaire sont acheminés depuis le connecteur de radio du tableau de bord et bobiné sous le centre du tableau de bord. Le fil permet la connexion des haut-parleurs de portière avant à l'équipement de communication posé par le client.

Les sorties de radio des haut-parleurs avant sont envoyées aux haut-parleurs arrière pour maintenir le carillon requis de rappel de porte ouverte/clé dans le contact.

Raccords électriques

1. Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie au niveau de la batterie.
2. Déposer le ruban du fil enroulé sous le tableau de bord pour le dérouler.
3. En utilisant les connecteurs électriques prévus, connecter les fils pour la sortie audio avant gauche du dispositif de communication posé par le client. Le fil positif avant gauche est beige et le fil négatif avant gauche est gris.
4. En utilisant les connecteurs électriques corrects, brancher les fils pour la sortie audio avant droite du dispositif de communication posé par le client. Le fil positif avant droit est

vert clair et le fil négatif avant droit est vert foncé. L'impédance électrique de chaque haut-parleur posé est de 10 ohms.

Remarque: Une surcharge du système électrique du véhicule peut endommager les accessoires du véhicule. Ne pas surcharger le système du véhicule en ayant des accessoires non nécessaires activés en même temps.

5. Le contact doit être coupé et le véhicule doit être quitté avant de fixer le câble à la batterie. Connecter le câble négatif (-) de la batterie à la batterie et serrer le boulon à 5 N·m (3,7 lb pi).
6. Régler l'heure et les présélections de radio selon les besoins. Consulter « Introduction », dans la section infoloisirs de votre guide du propriétaire pour plus d'information.

15-26 Équipement facultatif spécial (EFS)

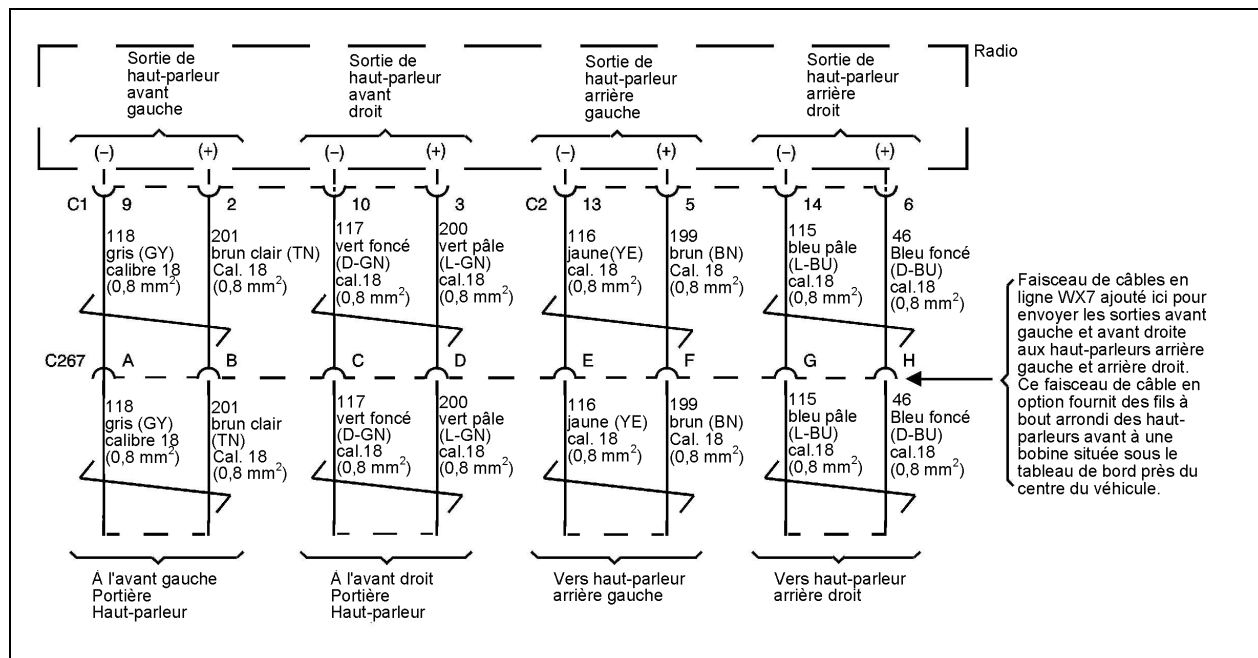


Schéma de câblage du connecteur en ligne SEO WXX7

INDEX i-1**A**

Avis concernant l'équipement
posé par le client 2-4

B

Barillet de serrure à clé
unique - système de code
aléatoire 1-1

Batterie

Blocs de jonction
d'alimentation, Auxiliaire,
option disponible 15-8

Dispositions de câblage
pour alimentation
12 volts 15-2

Système de batterie
double - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6Y6 15-11

Boîtiers de connexion
d'alimentation de la
batterie auxiliaire, option
offerte 15-8

C

Capacités et spécifications 11-2

Ceintures de sécurité

Questions et réponses au
sujet des sacs gonflables
et des véhicules spéciaux
de la police 2-1

Centralisateur informatique
de bord (CIB) 4-3

Circuit

Dispositions de câblage
pour klaxon/sirène -
EFS 6J4 15-21

Clés

Système de code aléatoire
de clé simple 1-1

Commandes d'éclairage
extérieur 5-1

Compartment arrière

Goujons de mise à la
masse du matériel 15-10

Compteur de vitesse 4-3

Compteur kilométrique 4-3

Conduite

Limites de charge du
véhicule 8-1

D

Dispositions de câblage
d'alimentation de batterie
de 12 V 15-2

Dispositions de câblage de
clignotant - EFS 6J3 15-23

Dispositions de câblage de
haut-parleur/sirène -
EFS 6J3 15-23

Dispositions de câblage
pour circuit de klaxon/
sirène - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6J4 15-21

Dispositions de câblage
pour feux de calandre,
clignotants et haut-
parleurs/sirène - EFS 6J3 ... 15-23

Dispositions de câblage
pour Gyrophare de toit de
véhicule d'urgence -
équipement facultatif
spécial (EFS) TRW 15-15

i-2 INDEX

Dispositions de câblage
pour haut-parleurs
avant - équipement
facultatif spécial
(EFS) WX7 15-25

E

Éclairage
Commandes extérieures 5-1
Dispositions de câblage
de calandre de
véhicule - EFS 6J3 15-23
Dispositions de câblage
pour Gyrophare de toit
de véhicule d'urgence -
équipement facultatif
spécial (EFS) TRW 15-15
Système de clignotement
d'urgence extérieur -
équipement facultatif
spécial (EFS) 6J7 15-11

Équipement facultatif spécial (EFS)
Poignées de porte arrière
inactives - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6B2 15-14
Équipement posé par le
client, avis 2-4

G

Glaces
Portes arrière inactives -
équipement facultatif
spécial (EFS) 6N5 15-14
Glaces de portes arrière
inactives - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6N5 15-14
Goujons de mise à la
masse - Suppression du
son de la radio 15-10

Goujons de mise à la
masse du matériel -
compartiment arrière 15-10
Goujons de mise à la
masse du matériel,
compartiment arrière 15-10
Goujons de mise à la
masse, compartiment
arrière 15-10
Groupe d'instruments 4-2
Groupe véhicule de
patrouille et groupe
services spéciaux, options
de série EFS 15-2
Groupe, instruments 4-2

INDEX i-3**H**

- Haut-parleur/sirène,
dispositions de câblage -
EFS 6J4 15-21
- Haut-parleurs
Dispositions de câblage,
avant - EFS WX7 15-25

I

- Introduction ii

J

- Jauges
Compteur de vitesse 4-3
Compteur kilométrique 4-3

O

- Options de série EFS
Ensemble de conversion
en véhicule de police et
ensemble de service
spécial 15-2

P

- Pneus
Système de surveillance de
la pression 9-1
- Poignées de porte arrière
Inactives - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6B2 15-14
- Poignées de porte arrière
inactives - équipement
facultatif spécial
(EFS) 6B2 15-14

- Projecteur à faisceau étroit
EFS 7X6 15-14
- Projecteurs à faisceau étroit
EFS 7X7, option offerte 15-15
- Propriétaires canadiens ii

Q

- Questions et réponses au
sujet des sacs gonflables et
des véhicules spéciaux de
la police 2-1

R

- Remorquage
Remorque 8-5

i-4 INDEX**S**

Sacs gonflables	
Schémas de déploiement	2-5
Sacs gonflables, questions et réponses au sujet des sacs gonflables et des véhicules spéciaux de la police	2-1
Schémas de déploiement	2-5
Serrures de porte	
Arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N6	15-14
Serrures de portes arrière inactives - équipement facultatif spécial (EFS) 6N6	15-14

Spécifications et capacités	11-2
Supplément	
Utilisation	iii
Système de batterie double - équipement facultatif spécial (EFS) 6Y6	15-11
Système de feux d'urgence extérieurs clignotants - équipement facultatif spécial (EFS) 6J7	15-11
Système de ralenti	
Rapide	8-4
Système de ralenti accéléré	8-4
Système de surveillance, Pression des pneus	9-1
Système StabiliTrak ^{MD}	8-5

T

Tapis de plancher	9-2
Traction de remorque	8-5
Tresses de mise à la masse	
Suppression de la radio	15-10

U

Utilisation de ce supplément	iii
------------------------------------	-----

V

Véhicule	
Limites de charge	8-1
Propriétaires canadiens	ii